

C.C.T. Barèmes

**Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden**

**Commission paritaire pour la gestion d'immeubles les agents immobiliers et les travailleurs domestiques**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 april 2009*

*Convention collective de travail du 2 avril 2009*

## **BAREMA'S VAN TOEPASSING IN DE SECTOR**

## **BAREMES EN VIGUEUR DANS LE SECTEUR**

**Art. 1** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen welke tót de bevoegdheid behoren van het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden.

Onder "werknemers" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden, arbeiders en dienstboden.

**Art. 2** - De barema's die van toepassing zijn in de sector op 31 december 2008 worden geïndexeerd als volgt : het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte indexcijfers van november en december 2008 in verhouding tót het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte indexcijfers van november en december 2007.

**Art. 3** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 2009 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2009.

**Art. 1er** - § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques.

On entend par "travailleurs", les employés, les ouvriers et les domestiques, masculins et féminins.

**Art. 2** - Les barèmes en vigueur dans le secteur au 31 décembre 2008 sont indexés selon la formule suivante : moyenne arithmétique des indices lissés de novembre et décembre 2008, par rapport à la moyenne arithmétique des indices lissés de novembre et décembre 2007.

**Art. 3** - La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2009.